

- 2.2.2. zo strany RTVS: zaplataenie odmeny za plnenie poskytnuté podľa tejto zmluvy v zmysle čl. 4 tejto zmluvy.
- 2.3. Zástupca vyhlasuje, že je oprávnený výkonného umelca zastupovať a uzatvoriť túto zmluvu.
- 2.4. Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace so zabezpečením podania umeleckého výkonu ako aj podanie výkonu, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmluvou.

Čl. 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1 Zástupca:

- 3.1.1 je povinný zabezpečiť podanie výkonu výkonného umelca podľa bodu 2.1 tejto zmluvy, zodpovedá za to, že výkonný umelec nebude v čase plnenia tejto zmluvy viazaný plnením voči tretej strane,
- 3.1.2 je povinný zabezpečiť podanie výkonu umelca aj v prípade výnimočnej situácie vzniknutej z dôvodu náhlej zmeny vysielania, prípadne potrebnej aktualizácie, výnimočnej nepredvídanej udalosti, a pod. v špeciálnom, vzájomne dohodnutom termíne podania umeleckého výkonu, za ktorý výkonnému umelcovi neprináleží mimoriadna odmena,
- 3.1.3 je povinný zabezpečiť, aby sa výkonný umelec na podanie výkonu riadne pripravil a podal ho s plnou zodpovednosťou tak, aby zodpovedal jeho schopnostiam a možnostiam, aby dodržal termíny skúšok a podania výkonu a rešpektoval požiadavky a pokyny režiséra diela,
- 3.1.4 je povinný zabezpečiť, aby výkonný umelec dodržiaval organizačné a bezpečnostné pokyny povereného zamestnanca RTVS povereného realizáciou diela ,
- 3.1.5 sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy v priestoroch RTVS, ako aj na miestach, kde dochádza k plneniu predmetu zmluvy:
- v plnom rozsahu zabezpečiť, aby boli rešpektované a dodržiavané všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR a vykonávať všetky úkony v súlade s týmito predpismi,
 - zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných pokynov, bezpečnostných a zdravotných označení, poprípade výstražného značenia v priestoroch RTVS,
 - zabezpečiť, že osoby ním určené za účelom plnenia predmetu zmluvy, sa nebudú svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za RTVS pohybovať mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy,
 - zabezpečiť, že žiadna z osôb zúčastnená na plnení predmetu zmluvy nebude zasahovať do technických zariadení RTVS,
 - upozorniť na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu zmluvy, ak tieto majú vplyv na zamestnancov RTVS alebo iné osoby pri plnení predmetu zmluvy,
 - zodpovedať v plnom rozsahu za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá vznikne RTVS v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP platných v SR pri plnení predmetu zmluvy, a to samotným účastníkom zmluvy alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu zmluvy, zabezpečiť oznamovaciu povinnosť v prípade úrazu, nebezpečenstva alebo ohrozenia poverenej (zodpovednej) osobe za RTVS.
- 3.1.6 je povinný na konci mesiaca doručiť spolu s faktúrou vlastnoručne podpísaný výkaz výkonov písomne potvrdený zamestnancom RTVS, OZ STV, ktorý je poverený realizáciou diela,
- 3.1.7 v prípade, že výkonný umelec nemôže podať výkon vôbec z dôvodu ochorenia, alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov (napr. úraz, úmrtie v rodine), je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať zamestnanca RTVS, OZ STV, ktorý je poverený realizáciou diela a navrhnúť so súhlasom RTVS za výkonného umelca adekvátnu náhradu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
- 3.1.8 je povinný najneskôr 3 dni pred termínom podania umeleckého výkonu oznámiť zamestnancovi RTVS, OZ STV akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy,
- 3.1.9 je povinný z odmeny výkonného umelca poukázať príspevok v zmysle zákona č.13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov; zrážka príspevku do umeleckých fondov z odmeny nebude realizovaná v období stanovenom zákonom.
- 3.1.10 je povinný viesť o poskytnutých finančných prostriedkoch na realizáciu predmetu zmluvy účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve.
- 3.1.11 je povinný v plnom rozsahu dodržiavať zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní“).
- 3.1.12 Je v prípade uloženia pokuty RTVS kontrolným orgánom podľa § 7b ods. 7 zákona o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní za porušenie zákazu prijať prácu alebo službu podľa § 7b ods. 5 zákona o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní povinný pokutu v plnej výške uhradiť RTVS, na základe výzvy RTVS na jej úhradu, najneskôr do 5 dní od právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty. Uhradením pokuty nie je dotknutý nárok RTVS na náhradu prípadnej škody. RTVS je povinná bezodkladne zástupcu informovať o konaní vedenom kontrolným orgánom, ktorého výsledkom môže byť uloženie pokuty RTVS. Zmluvné strany sa dohodli, že RTVS je oprávnená jednostranne započítať si svoju pohľadávku voči zástupcovi titulom uhradenia pokuty uloženej právoplatným rozhodnutím podľa § 7b ods. 7 zákona o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní voči pohľadávke zástupcu,

ktorú je RTVS povinná vyplatiť zástupcovi. Toto ustanovenie má prednosť pred ustanoveniami zmluvy, ktoré mu odporujú.

3.2 RTVS:

- 3.2.1 je povinná vytvoriť výkonnému umelcovi adekvátne podmienky na podanie umeleckého výkonu, vrátane bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
- 3.2.2 je povinná zabezpečiť vstup výkonného umelca (vrátane sprievodu) do budovy RTVS v mieste jeho sídla na skúšku a vystúpenie,
- 3.2.3 je povinná najneskôr **3** dni pred podaním umeleckého výkonu oznámiť zástupcovi akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy.

Čl. 4

Odmena a platobné podmienky

- 4.1 Výška odmeny bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle z. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje celkovú maximálnu **sumu 12 000,00 eur bez DPH**, slovom **dvanásťtisíc eur za obdobie od 1.7.2021-31.12.2023**. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena bude fakturovaná mesačne vo výške maximálne **400,00 eur**, slovom **štyristo eur**. V prípade, ak výkonný umelec za daný mesiac nepodá výkon v rozsahu podľa ods. 2.2.1 Zmluvy, nárok na odmenu za daný mesiac sa pomerne kráti. Zástupca nie je platcom DPH. Dohodnutá odmena je konečná a to aj v prípade, že sa zhotoviteľ registruje za platiteľa DPH. Potom bude dohodnutá odmena 12 000,00 € vrátane DPH.
- 4.2 Odmena podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy zahŕňa všetky náklady zástupcu nevyhnutné na zabezpečenie podania umeleckého výkonu a postúpenie licencie/sublicencie podľa bodu 5.3 tejto zmluvy, vrátane odmeny pre výkonného umelca za podanie umeleckého výkonu a udelenie súhlasu na jeho použitie podľa tejto zmluvy, ak nie je v tejto zmluve výslovne uvedené inak. Zmluvné strany sa dohodli, že v odmene podľa bodu 4.1 tohto článku je zahrnuté aj vysporiadanie primeranej odmeny za použitie umeleckého výkonu výkonného umelca; zástupca zabezpečí jej vyplatenie výkonnému umelcovi.
- 4.3 Zástupca si uplatní odmenu prostredníctvom faktúry, ktorej splatnosť je 30 dní odo dňa jej doručenia do sídla RTVS.
- 4.4 V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov a podľa bodu 3.1.6, je RTVS oprávnená vrátiť ju na prepracovanie, príp. doplnenie druhej zmluvnej strane s vyznačením novej lehoty splatnosti.
- 4.5 V prípade omeškania RTVS s úhradou faktúry, je zástupca oprávnený požadovať z dlžnej sumy za každý deň omeškania zákonný úrok z omeškania, a to na základe samostatnej faktúry so splatnosťou 30 dní odo dňa jej doručenia.

Čl. 5

Osobitné ustanovenia

- 5.1 Zástupca je povinný najneskôr do **3** dni pred podaním umeleckého výkonu, získať od výkonného umelca výhradnú licenciu na všetky spôsoby použitia výkonu podľa § 97 ods. 3 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon, najmä na:
 - 5.1.1 zaznamenanie jeho výkonu a výrobu záznamu jeho výkonu (ďalej len „záznam výkonu“),
 - 5.1.2 vyhotovenie rozmnoženín záznamu výkonu a/alebo rozširovanie rozmnoženín záznamu výkonu najmom, vypožičiavaním a/alebo predajom alebo inou formou prevodu vlastníckych práv;
 - 5.1.3 verejný prenos, ktorý zahŕňa vysielanie (terestriálne, satelitné, káblovú retransmisiu) a sprístupnenie záznamu výkonu verejnosti prostredníctvom siete internet (napr. podcasting, streaming on demand a pod.), ako aj sprístupňovanie archívnych záznamov výkonov verejnosti prostredníctvom siete internet (napr. downloading on demand a pod.), resp. iných v súčasnosti známych komunikačných sietí (technológií),
 - 5.1.4 použitie záznamu výkonu pri výrobe iných programov vrátane výroby programových upútaviek (odvodená tvorba) a na použitie takto vzniknutých derivátov záznamu výkonu (ich častí) spôsobmi podľa bodov 5.1.2 a/alebo 5.1.3,
 - 5.1.5 nekomerčné použitie záznamu výkonu medzinárodnými verejnoprávnymi rozhlasovými spoločnosťami v rámci medzinárodnej výmeny členov European Broadcasting Union (EBU) spôsobmi podľa bodu 5.1.2.
- 5.2 Zástupca získa licenciu podľa bodu 5.1 ako výhradnú bez teritoriálneho, časového a vecného obmedzenia a s možnosťou poskytnutia tejto licencie tretej osobe formou udelenia sublicencie alebo postúpenia licencie, a to vcelku alebo v rozsahu jednotlivých licenčných oprávnení. Zástupca získa výhradnú licenciu tak, že nie je povinný licenciu využiť.
- 5.3 Zástupca týmto postupuje RTVS licenciu ním nadobudnutú v rozsahu podľa bodov 5.1 a 5.2 tejto zmluvy.
- 5.4 Pokiaľ ktorákoľvek zo zmluvných strán neposkytne plnenie podľa tejto zmluvy v dôsledku pôsobenia vyššej moci, nemá žiadna zo zmluvných strán nárok na náhradu škody, ktorá neplnením vznikla.
- 5.5 Zástupca je povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu vo výške 50 % z dohodnutej odmeny v prípade, že:
 - 5.5.1 zástupca nezabezpečí vystúpenie výkonného umelca v čase podľa bodu 2.1 v spojení s bodom 2.2.1 tejto zmluvy,

- 5.5.2 z viny na strane výkonného umelca (okrem prípadov podľa bodu 3.1.7 tejto zmluvy) sa výkonný umelec nebude prezentovať na výrobe diela skúške a/alebo podujatí, RTVS si zmluvnú pokutu uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia.
- 5.6 V prípade, že sa podanie umeleckého výkonu neuskutoční z viny na strane RTVS a RTVS túto skutočnosť neoznámil zástupcovi najneskôr 3 (tri) dni pred termínom podujatia podľa bodu 2.1 tejto zmluvy, je RTVS povinná nahradiť zástupcovi v plnej výške preukázanú škodu.
- 5.7 Zástupca sa zaväzuje, že zabezpečí, aby podanie výkonu výkonného umelca neobsahovalo skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo, ktoré by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi a dobrým menom RTVS a aby výkonný umelec pri podaní výkonu rešpektoval požiadavky a pokyny režiséra podujatia a/alebo zamestnanca RTVS povereného realizáciou podujatia v záujme zabezpečenia súladu so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene z. č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.
- 5.8 Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou medzi zmluvnými stranami vzniknú, budú riešené predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, budú zmluvné strany vzájomný spor riešiť prostredníctvom súdov Slovenskej republiky.
- 5.9 V prípade, že porušením povinností uložených v bode 5.7 bude zo strany Rady pre vysielanie a retransmisii, súdu alebo iného štátneho orgánu, právoplatne uložená RTVS pokuta alebo iná sankcia, je zástupca povinný túto zaplatiť v lehote do 3 dní od právoplatnosti takéhoto rozhodnutia, rozsudku, alebo uznesenia.

Čl. 6 Záverečné ustanovenia

- 6.1. Platnosť zmluvy končí: jej splnením,
dohodou zmluvných strán,
odstúpením od zmluvy
- 6.2. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje:
- 6.2.1 zo strany zástupcu:
- 6.2.1.1 nezabezpečenie podania umeleckého výkonu výkonného umelca podľa tejto zmluvy,
- 6.2.1.2 nezískanie súhlasu výkonného umelca na zaznamenanie výkonu a výrobu záznamu resp. licencie v rozsahu podľa bodov 5.1 a 5.2 tejto zmluvy alebo
- 6.2.1.3 neprezentovanie sa výkonného umelca na podaní výkonu v stanovenom termíne;
- Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá vznikla porušením zmluvnej povinnosti.
- 6.3. Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a autorského zákona a podporne ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- 6.4. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov a na tento účel zástupca prehlasuje, že zabezpečil písomný súhlas výkonného umelca so zverejnením zmluvy v celom jej rozsahu, vrátane zverejnenia jeho osobných údajov (v rozsahu: meno a priezvisko).
- 6.5. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami. Všetky dodatky sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 6.6. Táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne určito a zrozumiteľne, nie v tiesni niektorej zo zmluvných strán, strany si ju pozorne prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia na znak čoho ju ako prejav svojej vôle podpisujú. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom, nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená.
- 6.7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 6.8. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, jeden rovnopis pre každú zo zmluvných strán.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa:

Za zástupcu:

Za RTVS:

M.T. JAN, s.r.o.
Marek Ťapák, konateľ

PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ RTVS